Revista semanal de EL POPULAR

AVISO

Olavarría, jueves 4 de noviembre de 1982
Año IV
Nº 164

SILVIA LAMPERTI - Reina de las Colectividades
Fotografía: de Estudio.

CRONICAS RETROSPECTIVAS

(Lo que ocurría hace 50 y hace 25 años, hurgado y anotado en el archivo de EL POPULAR por Alberto M. Pando)

De hace 50 Años

Semana del 29 de octubre al 4 de noviembre de 1932

SITUACION

—El juez federal, doctor Jantus, dispuso **la libertad del ex presidente Hipólito Yrigoyen**, confinado en la isla Martín García desde el triunfo de la revolución 6 de setiembre de 1930, **acusado** de malversación de fondos y de violación de los deberes como funcionarios público. El magistrado da como prescripta, al haber pasado dos años, la acción penal.

—**El eminente cirujano José Arce** ha partido a Asunción para prestar su concurso a los soldados paraguayos (Arce, conservador, será desde 1946 embajador de la Argentina ante la ONU, designado por Perón).

—En misión especial **irá a Londres el vice presidente de la Nación** (se acerca la hora del acuerdo **Roca-Runciman, calificado como el "estatuto del coloniaje" por Jauretche,** desde la intransigencia radical de FORJA).

—Desde el 1° de noviembre se **adelantó una hora la hora oficial**; el 1° de marzo se retrocederá igual lapso.

—**Los conservadores han comenzado la campaña electoral** con motivo de la renovación de autoridades municipales en la Provincia. En el primer acto, en Junín **hablan Matías Sánchez Sorondo y Marcelo Grisolía,** ambos legisladores. Otras ciudades serán visitadas pronto, levantándose tribunas en cada una de ellas.

—Por amplia mayoría **ganó el candidato radical Arturo Alessamdri Palma la presidencia de Chile**; en segundo lugar quedó Marmaduke Grove, jefe izquierdista de una asonada; y luego el jefe conservador J. Rodríguez de la Sota.

—Pasan los días, y pese a las intensas averiguaciones, no se ha localizado a los **captores de Abel Ayerza**, ni éste ha sido dejado en libertad.

—**Hay 330.000 desocupados en el país.** La proporción mayor es en San Juan y la menor en Tucumán. 89.000 son los que no tienen trabajo en la Provincia de Buenos Aires.

ACTIVIDADES

—**Más colaboraciones en la colecta para los familiares de José Zaffiro** iniciada con 81 pesos, donados por el personal de EL POPULAR. Don Angel Milía reunió 101 pesos entre vecinos de Las Dos Hermanas. La firma Manzur Alem y Hermanos ha condonado la deuda de 18 pesos que tenía Anita Zaffiro, hermana del asesinado.

—**Una placa de bronce coloca el personal de EL POPULAR en la tumba de Miguel Pagalday**, su ex propietario. El texto es el siguiente: "Tú que fueras gran animador de EL POPULAR vivirás entre nosotros; tu espíritu guiará nuestros actos y dará mayores bríos a nuestra dura lucha. Tu amigo Cayetano Ricci y demás personal del diario recordarán con cariño al que fuera su digno propietario, buen amigo y mejor compañero. Grabamos esta modesta placa en los talleres que tú implantaste por primera vez en nuestra ciudad".

—**Sesenta vecinos de Villa Floresta** se dirigieron al jefe de Correos, Guillermo de Maestri, solicitando disponga un **cartero** para que haga el reparto de correspondencia en la zona.

SOCIALES

—**En el Club Social fue agasajado Eduardo Feddriani, gerente del Banco de la Provincia** trasladado a Avellaneda. Asistieron a la cena organizada por la comisión directiva, Ascencio Camelino, Luis Sallies, Luciano Indavere, Juan Imeroni, Fernando Presa, Sergio Herbón, Manuel Otero, José González Hernandorena, Desiderio Perodi, Dionisio Rigada, Eduardo Laplace, Carlos Videla Rivero, etc.

—Celebran sus **bodas de plata matrimoniales** Ramón Rendón y señora Angelita Oddone con una reunión en su residencia de Buenos Aires.

—Fue exitosa la velada teatral organizada por el club F. C. Sud. Se destacó la labor de **Ricardo Molinero** en el recitado de poesías, y **Elías Salomón** al entonar varias composiciones.

—En la capilla de Hinojo fue **bautizado Eduardo Iturralde**, siendo padrinos Julia Iturralde y Santiago Iturralde (h).

—Viajó **a Bell Ville (Córdoba), Mariano Leza**[illegible] con su esposa Emilia Louge y su hijito Mario.

—**Fueron celebrados en Hinojo los 84 años de Angel Bardi** vecino fundador en 1882, cuando se instaló con un comercio frente a la estación del ferrocarril lugar luego del Hotel Argentino.

—Fue descubierta una placa recordatoria para **Andrés Presa**, ante su tumba. Colaboraron sus amigos Julio y Pablo Fassina, C. Daniel Márquez, Luciano Indavere, Virgilio Zubillaga, Agustín Muñoz, Pedro Mozotegui, Miguel Diorio, Pedro Lorea, Alcides y Walter Fassina, Santiago Balestra, Rufino Bidé, Ricardo y Antonio Lizaso, Rudecindo y Américo Herbón, Luis Sallies, Adolfo y Fernando Presa, Francisco Lahargou, etc.

—Fueron lamentados los **decesos** de Jiame Viñas (ex propietario del Bar Express, luego radicado en Buenos Aires) y Miguel Petripello.

—Es celebrado el **casamiento** de Noemí Aristegui con Carmelo Mazzola.

—**Se compromete** Ester Olivero con Rosario Armendano.

COMERCIALES

—**El hotel Comercio**, de Octavio Obesio, se ha trasladado a la calle Dorrego, esquina Pringles.

—**La concesionaria Ford** vende el insecticida perfumado Micidal, en tarro de litro a 2.40 pesos.

De hace 25 Años

Semana del 29 de octubre al 4 de noviembre de 1957

SITUACION

—**Se ahonda la crisis en la convención reformadora de la Constitución**, reunida en Santa Fe, y diagnosticada cuando se produjo el retiro del grupo de radicales intransigentes que lidera **Amadeo Sabattini.** Se está sesionando en minoría. Y como consecuencia de no haber introducido, como se indicó en la convocatoria, reforma al régimen electoral, habrá de aplicarse la ley Sánez Peña en las próximas elecciones.

—**Ha dejado de regir el estado de sitio;** como consecuencia de ello serán liberados los detenidos a disposición del Poder Ejecutivo.

—También los 32 **gremios mayoritarios** y **democráticos**, adictos a la revolución libertadora han solicitado mejoras salariales al gobierno de Aramburu, luego de la huelga de 48 horas de Las 62 Organizaciones.

—**Monseñor Fermín Laffite**, arzobispo de Córdoba, ha sido designado Vicario general de las FF.AA.

—Varios oradores en el acto en plaza Lorea en favor de la **enseñanza libre.**

ACTIVIDADES

—Es juez de paz suplente un caracterizado y antiguo vecino: **Alejandro Bertolozzi.**

—**Una partida de casi 10.000 litros de vino** fue incautada a un comerciante y vendido, suelto a 3.50 pesos el litro.

—**Fue inaugurado un refugio en Sierra Chica**, frente a la Escuela 13 y comercio de Gregorio Tellez. Asistieron autoridades y bendijo la construcción el P. O. Peres.

—Preside **Dalton Jáuregui** la flamante compañía de seguros local, **Nativa.** Es secundado por Francisco Amoroso, J. I. Basabe, Juan Minvielle, Ramón Serris, Juan Fal, Alfredo Arroyo, J. León Trilla, Carlos Portarrieu, Juan Spinella, F. Díaz O'Kelly, G. Pellicione Triaca, Héctor Saint Lary, Luis Sallies, Julio Fassina y Rómulo Italiani.

—Preside **Omar Berrino** la **Juventud Agraria Cooperativista.** Es secundado por Fernando Vicente, Raquel Arregui, Ilda Vicente, Jesús Sáenz Buruaga, Oscar Arregui, Valerio Olondo, Enrique Ramongassie, Miguel Echevarría, Walter Rojas, Dora E. de Aramburu, Ricardo Lizaso, etc.

—Asiste a las Segundas Jornadas Psiquiátricas y Medico - Legales del Sur, en Bahía Blanca, el **doctor Francisco J. B. Chueca.**

—Se echaron las bases para integrar una cooperativa farmacéutica local. En una reunión en la que participaron Atanás Taleff, Alberto Miotti, Isaac Tyberg, Jesús Martínez, Justo Presa, Alfredo Rosito, Rodolfo Ponce y Ricardo Breottini. Adhirieron Alfredo Nicolini, Ignacio Alvarez, Néstor Gómez, Adolfo Vinderman, Emiliano Inda y José Paladino.

—Ha sido nombrada maestra de grado **María Teresa Peruilh de Olalde.**

—El veterinario regional, doctor **Carlos Rambaldi**, deja Olavarría para ejercer tareas en Bahía Blanca.

—El doctor José Canegallo es nombrado director del **Hospital de Hinojo.**

—Wilfredo Ramos preside la subcomisión juvenil de la **Biblioteca Confraternidad Ferroviaria de Hinojo.**

—Fue agasajado con una cena en el Club Español, que se vio sumamente concurrida el señor **Eduardo Casey**, que con el seudónimo de "Gaucho Pobre" ganó el mayor premio de un certamen radial de preguntas y respuestas organizado por Gillette, sobre temas de la pampa húmeda.

—**Antonio Tróccoli**, director general de Institutos Penales visitó la unidad de Sierra Chica, acompañado por el inspector general Francisco Calabrese.

—**Syra Herrán de Presa**, maestra de la escuela 7, pasa a Directora de la Escuela 11 de Hinojo.

—**Laura Aitala**, actúa en la Capital Federal en un concierto organizado por la Asociación Juventus Philarmonica.

SOCIALES

—Es celebrado el **cumpleaños** de José Luis Emiliozzi Alvarez, siendo acompañado por sus amiguitos Marta y Esteban Zambruno, Liliana Villanueva, Luis Dómina, César y Luis Arbio, Miguel y Carmen Giri, Ana María y Julio Scialabba, María Cristina Orsatti, etc.

—Los amigos de **Leonardo Bertini** le tributaron un homenaje en el cementerio local, descubriendo una placa en el panteón de la Asociación de Maestros donde se lee: "a Lito, en homenaje de imborrable amistad". **Habló Hiram Bensabath** en nombre del grupo y una delegación de bomberos voluntarios colocó una ofrenda floral.

—**Luis Mazza**, copropietario del "Salón Luis", de peinados para damas, deja Olavarría para establecerse en Buenos Aires. El local continuará siendo atendido por su hermano Antonio Mazza.

—Se da noticia de los **nacimientos** de Arnoldo Ruibal y Stella Maris Pascuariello (ambos en S. Bayas), María Elisa Vega, Miriam Errobidart, Juan Alberto Porcel, María Alejandra Sánchez Mondragón (en Castelar), Raúl Mariani.

DEPORTIVAS

—Por décima vez, **San Martín de Sierras Bayas es campeón del torneo mayor de fútbol.** En el último partido del campeonato le ganó a Loma Negra por 3 a 2. Fueron 19 los jugadores que integraron el equipo durante el año.

—Jorge Carión y Juan Carlos Díaz ganaron el certamen de **golf** López Taibo, por parejas, organizado en Estudiantes.

—Una estadística de EL POPULAR recuerda que **desde la Fundación de la Liga de Fútbol (1925)** el primer campeonato fue ganado por Estudiantes (1926), luego Racing (1927); Ferro en los años 1928 y 1929. San Martín había ganado tres años consecutivos en 1936, 1937 y 1938.

PASADO, PRESENTE, FUTURO. SIEMPRE MAS

Desde 1910, estamos junto a nuestra comunidad con una inquietud permanente: MAS... siempre MAS.

MAS ATENCION, MAS SERVICIOS, MAS BENEFICIOS.





Desde 1910, el "Banco elegido"

OLAVARRIA DE AYER

EL MUSEO ARCE

Una valiosa y desinteresada obra cultural - Dámaso Arce artista, investigador y coleccionista

Completamos la nota que empezamos a publicar en el número anterior, la que es transcripción textual de la que se publicó en la Edición Especial de EL POPULAR del 26 de mayo de 1929.-





"Cierta vez solicitó y obtuvo del director de la cárcel de Sierra Chica que se le dejara enseñar gratuitamente a los penados el arte de cincelar. Y durante mucho tiempo concurrió puntualmente al presidio dos veces por semana y con su natural perseverancia logró formar un curso regular de diecisiete alumnos, algunos de los cuales revelaron grandes aptitudes artísticas. Pero la incomprensión oficial hizo fracasar la obra comenzada por el señor Arce. Hablando del asunto don Dámaso se entristece. "Cuando los tomé bajo mi dirección —dice— los pobres penados no sabían ni llorar ni reír, eran como las piedras de las canteras en que trabajan, pero al poco tiempo y gracias al influjo del arte, que es amor, que es el más desinteresado de los amores, volvieron a sentir las emociones humanas cuya fuente no estaba seca, sino obstruida en ellos por el exceso de dolor".-

"Mucho más quisiéramos decir del hombre, mucho más sabemos de sus sacrificios y esfuerzos por llevar un rayo de luz a las almas que la vida oscureció, pero no queremos seguir hiriendo su modestia, su deseo de permanecer en la sombra de un retraimiento, que no es, nada más y nada menos, que el convencimiento de que nada es un hombre ante la grandeza de la humanidad y de la vida. Y hemos dicho nada menos pues es tan raro encontrar un hombre que no se crea el centro del mundo como encontrar un artista sin vanidad.-

"El Museo Arce no ha recibido nunca el apoyo oficial pues todo lo que hay allí fue adquirido por el señor Arce que invirtió en él el producto de largos años de trabajo inteligente. Consta de tres grandes salas en que se hallan debidamente clasificados toda clase de objetos valiosos, bellos o raros. La galería de cuadros la componen más de 300 telas firmadas por artistas de indiscutido mérito como Quinquela Martín, Aliece, Ripamonte, Pealez, Macaya Alonso, José Speroni, Eliseo I. Speroni, Conganini, Bonpanti, Ballerini, Giudici, Carlos Miragia, Héctor Nava, Martínez Jerez, Guillermo Yesuelo, Maristani, Vilanelli, Brunet, Calabresi, Enrique Marín, Márquez, J. Gómez Alarcón, Brancaccio, Bonetti, Coe Coe Rosetti, Doumens, Iramain, Collivadino, etc. etc.-

"Cuenta también el Museo con una valiosa colección de estatuas antiguas y modernas, con monedas de todos los tiempos, flechas, lanzas, tejidos, alfarería y toda clase de objetos que pertenecieron a las tribus pampeanas, huesos fósiles, minerales, raros, mapas, gráficos, armas antiguas, joyas, muebles, porcelanas, prendas de vestir y documentos del pasado.-

"Imposible sería detallar aquí cuánto encierra el Museo que es gala y ornato de nuestra ciudad.-

"El Museo Arce está abierto para todos y a todas horas del día: "Para elevar el espíritu en la contemplación de la naturaleza, todas las hora son buenas", dice el fundador.-

"Los maestros llevan allí a sus alumnos para darles clases prácticas que el señor Arce prepara con los valiosos elementos por él reunidos.

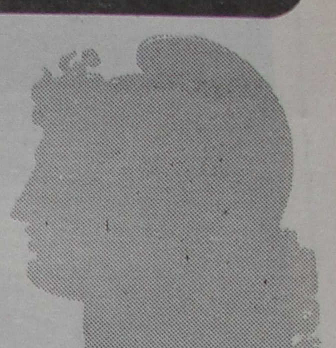
"De todos los puntos del partido y de la provincia llegan caravanas de curiosos a conocer nuestro museo. Destacados artistas y hombres de ciencia de la capital federal han venido también atraídos por las notables colecciones que encierran las salas del museo.-

"El interés que despierta se evidencia hojeando el libro de firmas de los visitantes en el que se hallan inscriptos muchos nombres ilustres.

"Para terminar queremos dejar constancia de un rasgo característico del señor Arce que demuestra cuanto ama a su ciudad de adopción: Olavarría. La Municipalidad de Azul le hizo una magnífica oferta para que se trasladara con su museo a esa ciudad. Instalarían sus colecciones en una casa edificada a ese objeto y el señor Arce recibiría una subversión como conservador del museo. Pero él se negó, prefirió seguir trabajando desinteresadamente por la cultura olavarriense que ir a gozar fuera de nuestra ciudad de halagos y comodidades". (Lo destacado en negrita nos pertenece para esta transcripción).-

CONSULTORIO CIVIÇO

¿QUE SABE USTED DE LA CONSTITUCION?



¿Quién y con qué bases enjuicia al ciudadano si ha delinquido?

—Todas estas cuestiones referidas a las garantías constitucionales se inscriben en el artículo 18 ya transcripto, según el cual nadie puede ser penado sin juicio previo según leyes que tienen que ser anteriores al hecho que lo origina. También se establece que nadie puede ser juzgado más que por los jueces naturales que contempla la Constitución, con expresa prohibición de los llamados tribunales especiales. De acuerdo con lo que estipula el artículo que comentamos, el juicio previo es ineludible e inevitable, y si alguna ley pretendiera establecer alguna forma de obviarlo, la misma sería nula y contraria al derecho que consagra la Constitución.

¿Sólo el Poder Judicial puede dictar condenas?

—No hay otro poder con facultades para eso según nuestra organización republicana. Ninguna autoridad, ni persona, cualquiera sea, puede imponer una pena ni a la persona ni a sus bienes. Sólo es de competencia judicial hacerlo después de observados todos los recaudos de protección y defensa del acusado, mediante juicios fundados en leyes anteriores al hecho de la causa.

¿Qué significa "ley anterior al hecho del proceso"?

—Quiere decir que no se pueden dictar leyes penales con carácter retroactivo, o que establezca nuevas formas de delito que no estaban legisladas al momento de producirse el hecho que dio lugar a proceso. Es el caso de la nafta adulterada, por ejemplo, que se puso en descubierto que no constituye delito porque no hay ninguna ley que lo contemple como tal. Si se hubiese dictado una ley que establezca que adulterar nafta es delito punible con encarcelamiento, por ejemplo, mientras se estaba sustanciando el juicio a los sospechosos, esa ley no podría aplicárseles, porque cuando fueron enjuiciados no existía. Después de sancionada la ley penal rige para todos los hechos que se produzcan a partir de ese momento en acelante, nunca hacia atrás en el tiempo. Otra forma de ley anterior al hecho del proceso podría ser para el caso de que se establezcan penalidades mayores para determinados delitos, las que no podrán aplicarse a aquéllos a quienes se les está sustanciando la causa, sino a quienes cometan después esos delitos.

¿Nunca se aplica retroactivamente una ley penal entonces?

—Técnicamente no debe hacerse, pero como prueba de la magnanimidad de nuestras leyes y del accionar de los jueces, la jurisprudencia registra casos en que se aplicó una ley nueva en algún caso que ya estaba en juicio. Y esa aplicación aparentemente contraria a las disposiciones de la Constitución, se hizo porque se trataba de leyes nuevas que aliviaban el rigor del castigo, o sea que se aplicaron para beneficiar y no para aumentar el castigo.

¿Cómo se defiende el acusado en un juicio?

—A partir de la tercera cláusula del artículo 18 se establecen los derechos inalienables de la defensa en juicio de la persona. El fundamento es que la ley considera inocente a todo aquél que no ha sido condenado por la justicia, o sea que hasta el momento en que el juez dicta sentencia condenatoria, todo aquél que esté detenido y en sustanciación de juicio es inocente, y en defensa de esa inocencia se ha legislado de modo que el patronato en los juicios resulta inviolable. El acusado designa su defensor, pero si no lo tuviere o no pudiere pagar los gastos que demande la defensa, el propio Estado le provee un defensor de oficio que se encarga de velar por la inocencia del reo hasta el momento de la decisión del juez.

¿Qué sentido tiene la frase "nadie puede ser obligado a declarar contra sí mismo?

—Tiene el generoso sentido de establecer que nadie puede exigir a un acusado que declare citando hechos, o circunstancias o cualquier cosa que le perjudique o contribuya a ser condenado. Por eso mismo es que a continuación dice el artículo 18 que "quedan abolidos para siempre toda especie de tormento y los azotes", o sea que se impide a las autoridades que por vía de la violencia y el dolor se obligue a declarar al reo lo que él de su propia voluntad no está dispuesto declarar.

¿Es que alguna vez estuvo autorizado el tormento?

—En tiempos anteriores a la vigencia de la Constitución existieron las penas corporales directas, crueles y vejatorias, tales como los azotes, las estaqueadas y el cepo, formas todas de tortura que sometían la voluntad por el dolor y el sufrimiento. Fue recién después de la memorable Asamblea del Año XIII cuando se produjo la abolición de los métodos de tortura y castigo corporal, siendo de señalar también que uno de los grandes primeros actos del gobierno revolucionario argentino fue el de mandar quemar y destruir en la plaza pública todos los instrumentos de tortura que estuvieron en uso durante la colonia. Las leyes antiguas que admitían el uso del tormento se basaban en que por medio del dolor y del medio se lograba la confesión de los crímenes, pero ello de ninguna manera aseguraba la culpabilidad de quien bajo el influjo de esos tormentos se disponía así a declarar contra sí mismo.

¿Qué son los "apremios ilegales"?

—Es el nombre actualizado del tormento, de los azotes, de la tortura. Ahora se les llama así, apremios ilegales, a todas las formas de arrancar confesiones por dolor o por miedo o intimidación por amenaza. Entran en esta deleznable categoría delictuosa y arbitraria de la autoridad, la picana eléctrica y los llamados "hábiles interrogatorios" que siempre son formas de presionar sobre la voluntad del acusado. Contra estos apremios ilegales existe profusa legislación, pero es una mala práctica que a pesar de tanto que se la demuestra y sanciona no ha podido todavía ser erradicada definitivamente de ciertas actividades policiales.

¿Cómo se viola el domicilio por la autoridad?

—Una de las cláusulas más humanitarias del texto constitucional se da cuando en el artículo 18 se expresa que "el domicilio es inviolable, como también la correspondencia epistolar y los papeles privados, y una ley especial determinará en qué casos y con qué justificativos podrá procederse a su allanamiento y ocupación". Esto quiere decir que nadie, ninguna autoridad cualquiera que sea su poder o prerrogativas, puede irrumpir en el domicilio de ningún habitante sin que medie la voluntad permisiva de éste. Igualmente es secreta e inviolable toda la correspondencia que recibe o que remite el habitante, lo mismo que sus papeles privados que conserve en su hogar o en el lugar qué él disponga. Y todo esto se viola si se allana un domicilio y se revisan las pertenencias del habitante sin que medien las formalidades previstas por la ley que ha sido dictada según lo que el mismo artículo deja manifestado en cuanto a los casos y los justificativos.

¿Quiere decir que es una inviolabilidad condicionada y no absoluta?

—La investigación de cada caso puede hacer necesario el allanamiento domiciliario o la revisión de los documentos y correspondencia privados. Si la inviolabilidad consagrada fuese de orden absoluto, muchos crímenes y delitos quedarían impugnes guardados detrás de los muros de un domicilio o en un sobre privado los detalles y probanzas necesarios para el esclarecimiento de los hechos y para sentenciar o absolber a algún sospechoso. Compete al juez decidir en qué ocasión y por qué causa suficiente un domicilio puede ser allanado, y violada la correspondencia y los papeles. Del juez que autorice estas violaciones será, en definitiva, toda la responsabilidad por los reclamos del damnificado.

(Continuará) O. F. O.

¡QUE LOS TIRO A LOS GRINGOS!



La escena muestra al Conjunto de Danzas Argentinas de Daniel Vera, de lucida actuación en la noche del "Reencuentro de las Colectividades".

"Cena - show y baile de las Colectividades. Gimnasio del Club Estudiantes, Olavarría. 30 de octubre de 1982, 21 horas". La tarjeta, que mostraba dos manos entrelazadas de las cuales surgían las astas de las banderas de Alemania, España, Francia, Líbano y Portugal, enmarcadas con un círculo celeste y blanco que servía para agruparlas, tenía un precio: $ 60.000. ¡Pero valía, a no dudarlo, mucho, muchísimo más! Y así lo comprendieron nada menos que 1.639 personas que no dejaron ningún espacio libre de las muchas mesas que se habían tendido en el gran gimnasio albinegro.

Es que, por sobre la noble finalidad del "Reencuentro de las Colectividades" —aportar fondos para el "Hogar Jardín de la Tercera Edad"— la inmensa mayoría había sentido el "mandato de la sangre" y la añoranza de la patria lejana en no pocos.

Tal vez, al influjo de los colores patrios, los cromosomas - memoria se activaron y funcionaron a pleno para retrotraer, en los argentinos de hoy, el hechizo ancestral de aquellas patrias madres que en épocas no tan lejanas tuvieron que abrir sus puertas para que muchos de sus hijos emigraran en la búsqueda de horizontes de promisión. Y en esa noche, los hijos de aquellos hijos, sintieron hervir su sangre calentada por el fuego vivificador del orgullo nativo de sus antepasados.

Así, padres e hijos, con el marco enternecedor de no pocos nietos, tuvieron la oportunidad de revivir tiempos que en el tamiz de la memoria, piadosa siempre, resultan mejores.

Allí, puede decirse, estaban todos. Con su bagaje inmenso de recuerdos; con la misma fe con que un día arribaron a estas tierras ansiosas de ser trabajadas por gente que no supiera de desmayos; con el mismo amor que puede contener un corazón tan grande como para albergar dos patrias y sentirlas a ambas de una sola manera: sencilla y pura, propia de quienes son fieles a los legados de sus mayores.

Y en medio de ellos estaban las "saudades" de una niña terra, entremezclada con la sensualidad del take, compitiendo con el arremetedor empuje de los alemanes del Volga, la jovialidad de una tarantela y la gracia contagiosa de una jota aragonesa.

Entonces, claro, a uno le venían —como sin querer nomás— recuerdos de una niñez donde un **"turco" Flores** que era libanés, sin duda) vendía frutas en un carrito con tracción a sangre; el **"ruso" don José Warman** (que en realidad era israelita de pura cepa) siempre dispuesto a dar una mano al necesitado en su tienda de la esquina de Gral. Paz y 9 de Julio; el **"vasco" don León Laborde** (un francés de pura cepa) que todos los días llegaba a todas las cocinas del barrio con sus tarros de leche cruda; del **portugués Menino**, que atendía el mostrador del Hotel "Los Dos Hermanos" **(de Dos Santos y Da Silva); el "tano" don Juan Giribaldi**, que nos tentaba desde su almacén con sus chocolatines "Starosta"; el **"gaita"** don **José Alvarez** que era el rey de las pastillas "Renomé" y los **"rusos de la Colonia Hinojo"** que nos convidaron los primeros girasoles cuyas cáscaras nos costaron, también, las primeras amonestaciones del colegio secundario.

Es que, por poco que Ud. se lleve bien con la memoria, siempre habrá en su "racconto" de barrio, algún "turco" que sin duda era libanés), algún "tano", algún "gaita", para quien guardar el mejor de los recuerdos. Tal vez por aquello tan remanido de que "todo tiempo pasado fue mejor", o porque la memoria tiene tanta indulgencia para con las mentes calenturientas de hoy, se le antojará, también, Donde la palabra tenía un valor mucho más grande que cualquier firma en documento y donde el trabajo no tenía otro límite horario que el que imponía el rendimiento al máximo. Porque no había otras "leyes sociales" que aquellas que estaban dictadas por la necesidad de atender a una familia numerosa en esta "América" que habían venido a "hacer" a costa de sudor y sacrificio dignificantes.

¡Qué los tiró a los "gringos"... pensar que vinieron a forjarse un porvenir y nos ayudaron, nada menos, a hacer una patria!.

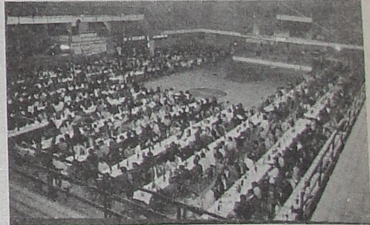




Por eso —y por muchísimo más que sería harto difícil explayar en una crónica— en la noche del 30 de octubre, en el gimnasio del Club Estudiantes, hubo más de cuatro que, en el momento de entregarse los pergaminos a los más antiguos inmigrantes, sintieron nudos en sus gargantas y le entraron a molestar los ojos, que se nublaban como consecuencia de la gran humedad reinante en el medio ambiente del afecto.

Por si aquello fuera poco, un alemán del Volga que —solita su alma— con 81 años a cuesta le cantó a su patria lejana sin más acompañamiento (¡para qué más!) que su emoción y un portugués que en su decir, mezclado de idiomas pero sentido de corazón, habló de "una sola hermandad; la hermandad argentina" verdadero crisol de razas, le dieron a la fiesta del "reencuentro" —por si cabía más— la emoción que aúna sentimientos comunes sin distinción de razas.





Hubo más, mucho más. Chicos con trajes típicos de cada una de las colectividades que repartieron folletos; reinas que mostraron la belleza argentina obtenida tras la mezcla de razas; un magnífico espectáculo brindado por jóvenes que, como Silvia Francomano y Daniel Vera, demostraron lo mucho y bueno que puede hacerse, por afición y con desinterés pecuniario, en beneficio de quienes —como sus antepasados— supieron inculcarles eso tan lindo, tan amplio, tan generoso, que es el saber brindarse a los demás simplemente por amar al arte. Un arte que lo sienten con la sensibilidad de quienes, sencillamente, quieren a lo que hacen.

Y entonces, ¿qué más podría decirse de esta "Cena - show" y baile de las Colectividades"? Tan sólo, tal vez, pedirles a sus organizadores, que la repitan. En cuanto puedan.

(JMP.)



Otra realidad concreta en el campo de la educación y la cultura local



Alumnos y profesores conforman un haz de juventud con inquietudes intelectuales y culturales que se plasman en la diaria tarea de enseñar y de aprender. Aquí los responsables de la conducción de las materias comparten un amable descanso en conversación informal con algunos de los estudiantes de este instituto integral.

Hace más de cuarenta años la iniciativa de un grupo de docentes olavarrienses, entusiastas y dedicados a su misión, los llevó a concretar un proyecto que, con el correr de los tiempos, se convertiría en una de nuestras principales instituciones formativas de este medio. Esta referencia se nos ocurrió como apertura de un tema que siempre es de interés y actualidad, ya que el perfeccionamiento por la enseñanza es un asunto siempre de tiempo presente. Y recordábamos así que aquel grupo juvenil de los años 40 se lanzó nada menos que a la formación de un colegio secundario al cual el sueño que lo alentaba lo llevaría primero a ser instituto incorporado a la enseñanza oficial, y más luego, a convertirse en nuestro Colegio Nacional con su Anexo Comercial que también entró en el ambicioso proyecto de aquel puñadito de maestros olavarrienses.

En este comienzo de la década de los 80 también existen grupos de profesionales fuertemente motivados por la actividad docente a la que pertenecen por formación específica, o por afinidades propias de la necesidad de transmitir conocimientos en materias técnicas. Y hoy, como en los '40 también hay espíritu emprendedor y ganas de hacer cosas que mejoren el nivel cultural y educativo de nuestra juventud, más allá del natural y lícito propósito utilitario que también entra en la órbita de las motivaciones pero que no las condiciona ni las supedita.

Los estudiantes de este tiempo necesitan —tal vez por otras exigencias de la vida moderna que interfieren la actividad estudiantil— de apoyos extraescolares, de ayudas y metodología de estudio que la escuela no da y sin las cuales en muchos casos el resultado es el fracaso. En otro tiempo el colegio daba todo al alumno y éste a su vez respondía con todo a lo que recibía y a lo que se le exigía, pero entonces era algo así como un mano a mano del alumno con sus materias sin otras ayudas que la a veces contundente exigencia paterna con sus conminaciones severas, o el recurso de los equipos entre compañeros para superar algunos pasajes de las asignaturas más complicados. Lo cierto es que en otros tiempos el alumno no recurría a nada que no fuera imponerse a sí mismo la difícil labor de comprender al mismo tiempo que fijaba los conocimientos o ¡oh habilidades juveniles! fijaba estrategias para lograr, a veces a contrapelo de la aprehensión, aunque más no fuese ese "cuatro" salvador que nos liberaba de marzo, o, peor aún, de la previa.

Las cosas han cambiado ya mucho, y las clases de apoyo extraescolar se han ido convirtiendo cada vez más en una institución paralela que acompaña a lo que manda el colegio. En estos tiempos el alumno concurre medio día al aula y el otro resto de la jornada asiste a distintos domicilios en los que docentes con experiencia o con dedicación casi exclusiva a determinadas asignaturas, suplen los déficit que el estudiante va acumulando por distintas razones en su asistencia al colegio.

Otras veces es la preparación para dar exámenes, o para preparar ingreso a distintos establecimientos y etapas de los mismos. En fin, que las razones son muchas y muy variadas y por eso mismo obligan a que los alumnos deambulen de un lugar a otro para poder completar satisfactoriamente lo que no alcanza a recoger en clase como alumno regular. O también para el aprendizaje de algún idioma. O para recibir algún apoyo de orden cultural, estético y aún artístico que no figura en el listado de las materias que debe aprender en el establecimiento oficial.

Todas estas consideraciones son para arribar a una iniciativa ya concretada por un grupo de jóvenes docentes y profesionales que se han aglutinado para integrar un instituto integral de apoyo y preparación de alumnos a nivel secundario y para ingreso a la Universidad. Dueña de la idea fue María Cristina Paz de Precci, una jovencita emprendedora que tiene la suerte de tener amigas docentes y amigos profesionales de distintas ramas de la Ingeniería, que además quieren enseñar y quieren triunfar a través del triunfo de sus propios alumnos en eso de superar las dificultades del aprendizaje. Y así, como aquellos otros que recordábamos de la década de los '40, han encarado, con toda responsabilidad y a la vez con firme decisión, la siempre engorrosa tarea de llevar adelante en el conocimiento a los estudiantes deficitarios, o prepararlos convenientemente para la prueba decisiva de ingresar a la escuela o a la facultad.

Alrededor de M.C. Paz ("Copo", para el grupo) se nuclearon Silvana Boubée (Biología); Inés H. de Mariano (Castellano y Literatura); Mercedes Pando (Historia e Inst. Cívica); ingeniero Adolfo Gerbino (Matemáticas); Marilí N. de Mariano (Francés, Pintura, Historia del Arte); ingeniero Mauro Suárez (Física, Química); Herminia de Fistzimons (Contabilidad, Práctica Contable, Estenografía), con lo que se completa la totalidad de las asignaturas que exige el programa oficial, además de la enseñanza de Inglés que se ha reservado la iniciadora del movimiento y directora del instituto integral de apoyo educativo.

En una antigua casona reparada y adecuada convenientemente funciona, desde hace apenas dos meses y en horarios que van desde las 8 de la mañana hasta pasadas las 20 todos los días, y también sábados en horario de tarde, este singular agrupamiento de profesores que ya cuenta con una concurrencia verdaderamente llamativa: 70 alumnos de distintas asignaturas entran y salen constantemente, o se rotan en los distintos salones del instituto para incursionar por las diferentes asignaturas sobre las que es necesario apoyar, ayudar a comprender, clarificar el aprendizaje o, también, para la preparación de las materias por las que se deberá rendir examen de promoción o de ingreso.

Cuando preguntamos qué se proponen con el establecimiento que han fundado la respuesta que recibimos es a la vez simple y definitoria: **"queremos enseñar a estudiar"**, y con eso llegar a ser apoyo, medio de enseñanza y de comprensión de los contenidos. Dicho eso, surge una mención que se tiene como latiguillo porque hay concientización total sobre ello: aplicarán todas las técnicas conducentes a lograr resultados positivos, pero fundamentalmente se aplicará la responsabilidad como guía permanente. A tal fin, sin que haya acartonamiento de tipo oficial, ni protocolo de burocracia estudiantil, ni severidad de tipo disciplinaria la exigencia al alumno será siempre al máximo, y la vigilancia de su contracción al estudio y de su asistencia al instituto se mantendrá al detalle con inmediata información a los padres de los concurrentes. Ya dijimos en un párrafo al comienzo, que la intención es la de triunfar cada profesor en cada materia a través del triunfo del alumno, lo que no se conseguirá si aflojan los resortes que deben estar tensos cuando de preparación y estudio se trata.

Mencionamos una antigua casona: está en Bolívar y Lamadrid, allí donde en otros tiempos funcionó primero el viejo almacén "El Globo", y donde empezó sus actividades el Jardín de Infantes Nº 1, de nuestra ciudad.

Allí funciona este actualizado centro de estudio y apoyo que en el próximo año agregará Pintura e Historia del Arte, un agregado de corte estético necesario para la mejor conformación cultural del alumno. De este instituto lo dicho es suficiente. Queríamos señalarlo a la consideración pública como un exponente más de las inquietudes que mueven a la juventud actual hacia el perfeccionamiento por el estudio, y hacia la complementación adecuada y seria de la actividad privada para la enseñanza organizada en los niveles propios de la adolescencia y lo juvenil. Inquietudes como la que movió a "Copito" Paz y su grupo de amigos a crear esta clase de centros estudiantiles son las que rinden los mejores frutos a través de la elevación educativa y cultural de la comunidad. De sus proyecciones hacia el futuro nada puede afirmarse en una entrevista de esta clase. Tal vez hasta es posible que ni ellos mismos sepan hasta dónde podrán llegar si a dos meses de trabajo silencioso como es el de enseñar y aprender ya hay 70 chicos que se reúnen diariamente para recibir instrucción.

Y en este párrafo del cierre tal vez sería bueno pensar si quienes en los años '40 habrán pensado hasta dónde podían llegar con aquel sueño de fundar un colegio, para conseguir después su incorporación a uno oficial, en el que los alumnos obtendrían título nacional de Bachiller. De todos modos, ya mismo el instituto integral del que hablamos es una realidad para señalar en el afortunadamente rico campo de la educación y la cultura en Olavarría.

O.F.O.

Historias musicales

ENCUENTRO CON LA GENTE DEL FUTURO

Ante un extraordinario marco de público se llevó a cabo el ya tradicional Encuentro Musical que organiza la Escuela Normal. Este año los participantes encontraron una receptividad inusual por parte de los asistentes, receptividad que a la postre resultó contraproducente, ya que los grititos de las niñas y las sandeces aulladas por los varones desorientaron a muchos de los que subieron al escenario. Se generó así entre los actuantes un síndrome de autosobrevaluación de sus virtudes artísticas, que prolongó la estadía sobre las tablas y tornó agotadoras sus actuaciones.

De las dos partes del encuentro, la primera tuvo un nivel aceptable, dado por las actuaciones de "Ousía", "Caviar" o "Convoy", entre los grupos y Carlos Bevilacqua como solista. El tramo restante tuvo menos calidad y creatividad, con un público extenuado por la primera parte de la Maratón musical que constituyó este evento.

La temática de los grupos y solistas giró en torno a Dios, la Ecología, el amor, la soledad, la protesta, el marginamiento, la realidad, configurando una interesante mezcla de interpretaciones ante la vida del hombre común, en algunos casos, y del joven, en su gran mayoría. Quizá el tema por excelencia haya sido el de la represión cultural que sufren los artistas que produce un retroceso en la mentalidad del oyente, estancado en un modelo "cultural que dista mucho de serlo". De todos los participantes, Convoy se destacó netamente por las letras de sus canciones, las cuales surgen como las más duras, inflexibles para con la realidad uniformada, las más dolorosas pese a que el conjunto transita un rock duro o pesado, estilo poco proclive a las buenas letras. La reacción a veces airada del público ante el mensaje de Convoy evidencia de qué manera la intrascendencia habitual de los temas de "moda" se hace una costumbre en el oyente. Y se produce el rechazo cuando se insinúa alguna profundidad. Pasando al otro extremo musical, "Ilusión" mostró la fascinación del amor, basados en un uso musical simple, sustentado en la poesía de las letras y eficacia de los arreglos vocales; posibilitando la creación de climas intimistas que el público supo valorar. "Ousía" mostró una interesante gama de creaciones propias, basadas en un estilo cuasi-sinfónico, las que permitieron mostrar un buen acople por parte de los intérpretes, dando una actuación con un buen resultado final. Un rock & roll de interesante factura fue el que propuso "Caviar", pese a que falta pulir un poco la voz que se perfila como muy buena, además la base rítmica, muy de los '80, con ritmos pegadizos y contundentes; permitieron redondear una feliz actuación. La música de Carlos Bevilacqua, con temas propios y de otros intérpretes puso el toque de este encuentro, tan propenso a las imitaciones (que abundaron con suerte diversa), mostrando un buen gusto en la selección hecha, pese a prolongar más allá de lo estipulado su actuación. Juan Alfonso salvó su actuación gracias a la intervención de algunos músicos de Melosophal y la Nocturna Jazz Band, que improvisaron una composición de onda flamenca, etiquetándola de una forma un tanto arbitraria. "Dixye", trío de rock & roll, mostró algunas cosillas interesantes pero...la actitud pasiva del público influyó negativamente en el ánimo de los músicos, que se sintieron impotentes para levantar el nivel del espectáculo, tornando poco interesante una actuación que daba para mucho más.

Hubo mucho más pero, fue (en su gran mayoría) de un nivel inferior en calidad y creatividad, pese a que los aplausos puedan haber sido más intensos que los que recibieron algunos de los arriba mencionados, pero eso se explica fácilmente al ver que muchos, demasiados, sólo fueron para aplaudir a sus compañeros de colegio; sin importarles si lo que se hacía era bueno, un factor negativo, para la evaluación final de un comentario, ya que se puede incurrir en el error de confundir ciertos aplausos y ovaciones con los sinceros, espontáneos, cuando en realidad sólo son un apoyo preconcebido "para defender la divisa Vencer y Vencer".

Este es el único aspecto negativo que señalamos de esta nueva versión del ya tradicional encuentro musical.

El sonido, a cargo de Anagrama Producciones al contrario de años anteriores fue muy bueno. Con las luces sucedió lo contrario ya que, pese a contar con un muy buen material, no fueron manejadas con el buen criterio necesario para lograr una efectividad mínima.

Este Encuentro...como ya hemos dicho, contó con una cantidad de personas que colmó más allá de su capacidad habitual el salón donde se llevó a cabo, con la variedad de gustos que es dable esperar de tanta cantidad de jóvenes, que, por cierto, se hallan bastante desinformados de lo que es su música. Desinformación ésta que puede ser subsanada organizando —con mayor agilidad— este tipo de espectáculos, ya que ganas hay, los medios no son imposibles de conseguir, sólo falta la iniciativa, que debe partir de las autoridades de cada colegio, para que los chicos puedan exponer sus aptitudes ante sus condiscípulos, para formar así, la personalidad artística de todos. Personalidad que se puede trasladar a otros ámbitos de la cultura, originando de este modo una corriente artístico cultural, que, en el futuro, dará sus frutos con una generación de individuos preocupados por la actividad intelectual de su entorno, aspecto hoy virtualmente ignorado.

ROBERTO CANDIA

Primeras figuras del Colón para la Noche de Ballet que se cumplirá en la sala mayor de Olavarría



Ya prácticamente está todo listo para la estelar presentación de la noche de Ballet con que la filial Olavarría (en formación) del Mozarteum Argentino iniciará sus actividades. El domingo a las 21,30 en la sala del Teatro Municipal tendremos la actuación del Cuerpo Estable de Baile del Teatro Colón, en el cual son destacadas figuras Eduardo Caamaño y Silvia Bazilis, ambos primeros bailarines sobre quienes la crítica especializada no pierde ocasión de mencionar con encomio su labor.

Eduardo Caamaño: ocupa un lugar muy importante en la balletística de la Argentina pues es un artista que posee la ductilidad necesaria para lograr el pleno lucimiento en los grandes papeles del repertorio clásico, tanto como cuando interpreta en las producciones contemporáneas. Su nombre va siempre ligado a recordables versiones de "Giselle", "Carmen", "El Cisne Negro", "Don Quijote" y "El Corsario", entre otras muchas.

Silvia Bazilis es, en el momento actual, una de las figuras más relevantes de nuestro ballet, por su estilo que le permite brillar en las obras maestras del gran repertorio romántico y clásico del Teatro Colón, donde las cualidades de su danza poética, el refinamiento de su técnica y la sensibilidad expresiva quedan armónicamente integradas. La principal dimensión de su carrera comienza a partir de 1974, y se recuerda especialmente que su consagración definitiva vendría en 1976, cuando danza "Giselle" por primera vez en el Colón, lo que hizo el antecedente para que, al año siguiente, asumiera nuevamente esta representación junto a Vladimir Vassiliev cuando este genio del balet se presentó triunfalmente ante nuestros balletómanos.

El programa que se desarrollará en la función del próximo domingo comprenderá importantes pasajes de obras tales como "El Lago de los Cisnes"; "Tres Romances" de Debussy; la escena final de "El Combate", obra basada en la "Jerusalem Libertada", de Torcuato Tasso.

Uno de los momentos culminantes lo apreciará el público cuando Silvia Bazilis y Eduardo Caamaño ejecuten la coreografía creada por Rudolf Nureyev para el "pas de deux" de "El Corsario". Y para la última parte se ha programado la presentación de "Don Quijote", obra en la cual se lucen los primeros bailarines y el resto del elenco en los diferentes papeles asignados. La coreografía de esta obra pertenece a uno de los grandes del ballet: Marius Petipa, bailarín y coreógrafo francés que brilló en el siglo pasado y aún llegan hasta nuestros días los fulgores de su genio inigualable. La música para esta creación coreográfica pertenece a Alexander Gorsky, inspirada totalmente en las distintas alternativas de la genial creación de Cervantes, "Don Quijote". La versión que conoceremos el próximo domingo, de Petipa - Gorsky fue estrenada mundialmente en el teatro Bolshoi de Moscú en diciembre de 1869, y desde entonces es obra que figura en los repertorios más cotizados internacionalmente. En la obra se narran plásticamente las más salientes vicisitudes del Caballero de la Triste Figura, dando ocasión de lucimiento al cuerpo de baile que debe superar, para ello, no pocas dificultades.

Un éxito casi sin precedentes

Es muy posible que quienes hoy se decidan adquirir entradas para el espectáculo se queden sin lograr su propósito pues ya a comienzos de la presente semana se habían prácticamente agotado las plateas que estaban en venta a $ 100.000, en tanto que el pullman costará $ 75.000 y $ 30.000 las plateas altas. Para quienes no han efectuado el canje de plateas numeradas, funciona boletería en el Teatro Municipal todos los días a partir de las 14.

Conservación de los recursos naturales: situación argentina y regional

La conservación de la naturaleza no es responsabilidad exclusiva de los gobiernos, sino de **todos**. Generalmente se considera que el Estado debería tener un papel preponderante en esta tarea por disponer de los medios para crear y mantener reservas naturales, dictar legislaciones y controlar su aplicación para asegurar la supervivencia de especies, y, finalmente, lo más importante, orientar y fomentar una educación conservacionista basada en nuestra propia realidad. Sin embargo, la **acción privada** debe jugar un rol decisivo, tal como ocurre en muchos países de gran desarrollo tecnológico. En nuestro país la F.V.S.A. (Fundación Vida Silvestre Argentina) fundada hace pocos años, ha comenzado su acción complementando la acción oficial, paliando falencias, estimulando, orientando,corrigiendo, y exigiendo el cumplimiento de la acción oficial.

No olvidemos que el conservacionismo, doctrina basada en un conjunto de principios técnicos y científicos referidos a la manera de explotar en forma racional los recursos naturales, redunda directamente en la economía nacional. Es común escuchar: "la Argentina es un país rico en recursos", pero, ¿qué se conoce sobre el estado de esas riquezas - suelo, flora y fauna silvestre, minerales, rocas, petróleo, fuentes de energía, etc.? ¿Sobre qué se investiga y cuáles son los resultados?

La respuesta no es muy clara, —quizá en esto se evidencia el terrible divorcio entre el ámbito científico profesional y la difusión masiva en terminología clara y accesible a toda la población, de sus conocimientos e investigaciones. Estos datos son imprescindibles si se quiere lograr una verdadera educación conservacionista. Algunos de los que se pueden mencionar son:

—Grandes extensiones de nuestro suelo han sido deterioradas por agotamiento, degradación, erosión, y sobrepastoreo, convirtiendo zonas fértiles en áridas y desiertas —por ejemplo en las provincias de Río Negro, La Pampa, Santa Fe, Córdoba, Santiago del Estero y Buenos Aires—

—Conocemos sobre la desaparición de bosques por la tala masiva de éstos —fuentes de innumerables riquezas de las cuales dependen muchas industrias . Ya está desapareciendo el "Impenetrable", bosque chaqueño, frente a las topadoras, conduciendo a la amenaza de extinción de especies como quebracho colorado, ñandubay y palo rosa; y la selva misionera que ha sido desmontada en su casi totalidad— sólo en este siglo en nuestro país se han perdido 40 millones de hectáreas de bosques naturales. Ampliamente deficitarios en materia maderera, a pesar de nuestra aparente riqueza forestal, importamos madera, papel, pastas y otros productos por no llevar a cabo una efectiva política de reforestación.

—Se han comprobado en varias regiones cambios climáticos, algunos previsibles como el aumento de masas de aire húmedo donde hay grandes represas aumentando también las precipitaciones, y otros no tan previstos como inundaciones o la transformación de zonas húmedas en secas y áridas.

—Existe una prohibición internacional del uso del D.D.T. en la fumigación de campos por su acción residual que afecta no sólo a la vida silvestre sino también a la salud humana. Recientemente fueron dados a conocer en Bs. As. investigaciones sobre la detección de niveles alarmantes de este producto en la leche materna. Por otro lado, productos de nuestra zona fueron rechazados para la exportación por la presencia de niveles superiores a los permitidos de D.D.T. y antibióticos.

—El Libro Rojo publicado por la U.I.C.N. (Unión Internacional Para la Conservación de la Naturaleza) incluye una larga lista de animales argentinos, algunos de nuestra zona, en distintas categorías, amenazadas, o en vías de extinción, vulnerables, raras o en regresión, indeterminadas, y fuera de peligro. Entre éstos podemos nombrar: el ciervo de las pampas que antiguamente formó poblaciones numerosísimas en toda la llanura, siendo objeto de una caza desmedida a tal punto que durante la década entre 1860 - 70, se exportaron legalmente unos 2 millones de cueros de estos animales. Recordemos también que en 1980 entraron al país 160 millones de dólares en concepto de exportación de pieles y fauna silvestre. Hoy día quedan tan sólo un centenar de ejemplares de estos ciervos, que si se extinguen habrá desaparecido lo que fuera, junto con el ñandú, la figura más típica de la pampa argentina. El ñandú también ha sufrido la persecución humana, el parcelamiento de campos y la modificación de su habitat, por lo que falta o está en regresión en donde antiguamente se distribuía. Otro animal típico, la perdiz colorada, está amenazada de extinción por las mismas causas y por la casi desaparición total de pajonales, aún al borde de los alambrados. Estos colaboran en la lucha biológica contra malezas alimentándose de pequeños bulbitos como el "vinagrillo". En último lugar, debemos mencionar cómo el equilibrio en las cadenas alimentarias puede afectar la salud humana: la diseminación de la fiebre hemorrágica o "mal de los rastrojos" se vio favorecida por el aumento de la población de ratones de campo, huéspedes naturales en el ciclo de esa enfermedad, debido a que disminuyeron sus predadores, las aves rapaces como lechuzas y chimangos.

¿Qué proyectos hay en marcha para evitar que continúe todo esto? ¿Qué papel podemos cumplir individualmente? Primero, concientizarnos. Si afirmamos que más que el dictado de normas y leyes la forma más efectiva de formar conciencias conservacionistas es educar, debemos partir de una realidad —nuestro ámbito educativo arrastra todavía una orientación demasiado académica, enciclopedista "humanista" sin considerar suficientemente la científica— que también es humanista porque se refiere al Hombre y su bienestar. Los contenidos tecnológicos son necesarios para preparar y conducir adecuadamente a la juventud hacia el ingreso a los medios de producción.

El rápido avance científico - técnico nos afecta también, y en el futuro mediato habrá ciudadanos argentinos con una nueva visión de la realidad; nuestras riquezas no son interminables.

Colaboración del grupo G. E. Nat.



SINTESIS del espectáculo

Por Andrés B. Pohrebny

LA NOTA

Una muy desigual calidad en los espectáculos resiente la nueva edición de Teatro Abierto

Al culminar 1981 la apreciación generalizada de público y crítica fue coincidente en señalar a **Teatro Abierto** como uno de los acontecimientos de ese año en materia artística. El éxito en su organización, el nivel alcanzado y el respaldo obtenido animó a sus organizadores a reeditarlo en 1982. La iniciativa tuvo buena acogida entre los autores (presentaron 412 obras), directores, actores, técnicos y periodistas. Todo fue expectativa hasta observarse los resultados a partir del 7 de octubre al dar comienzo la nueva versión que se prolongará hasta el 8 de diciembre próximo.

Dividido en dos ciclos y ocupando dos salas (Margarita Xirgú y Odeón) lo planificado se viene cumpliendo sin problemas en cuanto a las funciones, salvo detalles que no afectan la buena organización, para los 22 programas integrados con las 48 obras seleccionadas y la intervención de aproximadamente 700 personas. Cubierto el trayecto en materia de estrenos, puede hacerse una evaluación de lo que se presenta al juicio de los espectadores.

Mientras el respaldo del público (mayoritariamente joven, como se aprecia en la fotografía cedida gentilmente por **Julie Wisz**) fue amplio desde el primer día, el resultado artístico lamentablemente no es del todo feliz por la muy irregular calidad de obras, montaje e intérpretes. La causa básica es atribuible a la desafortunada actuación de los miembros del jurado en la elección de las piezas, ya que es imposible pensar que entre las 364 obras eliminadas no exista un 5% que sean superiores a las que hemos visto. De no ser así, nos encontramos ante un teatro argentino sin nuevos autores de valía, lo que torna aún más serio el panorama, pues un país que carece de autores nacionales no puede presentar y proyectar su problemática y personalidad como pueblo.

Una rápida referencia a lo visto permite rescatar en el ciclo vespertino (destinado a formas tradicionales) cinco obras "**Bar la costumbre**" de Carlos País, donde se incursiona por la violencia, impuesta por quienes no admiten ni dan explicaciones, generando el miedo que termina por anular al individuo resignándolo a la costumbre en un infierno sin salida; "**Oficial 1º**" de Carlos Somigliana, breve y precisa crítica al funcionamiento de los fueros judiciales en nuestro país; "**Prohibido no pisar el césped**" de Rodolfo Paganini, juego entre grotesco y absurdo que plantea las represiones a que está sometido el ser humano y que le impiden ser auténtico; "**Al vencedor**" de Osvaldo Dragún, interesante enfoque sobre el conquistador (en este caso en la campaña del Desierto) y la gravitación telúrica en su espíritu; "**Príncipe azul**" de Eugenio Griffero, subjetivo reencuentro del protagonista consigo mismo al cabo de 50 años. También dentro de ese ciclo merecen señalarse "**El bombero, o hay que apagar el fuego**" de Carlos Gorostiza, por la solidez como ejercicio dramático, y "**Chorro de caño**" de Gerardo Taratuto, por la buena elaboración teatral mediante la cual revela costumbres y miserias en la vida carcelaria argentina ignorando lo que sobre el tema establece la Constitución Nacional. En todos los casos el interés de la trama y el buen manejo de diálogos y situaciones contaron con directores inteligentes y buenos elencos.

El resultado de Teatro Abierto '82 es apenas discreto en el ciclo tradicional, pero, en cambio, resulta lamentable en el exerimental que ocupa el horario nocturno del Margarita Xirgú, salvo aciertos parciales como idea y realización de "**Apuntes sobre la forma**", creación colectiva conducida por Carlos Vaiga. Si el jurado del primero no fue acertado en su tarea, el que dictaminó sobre el segundo se equivocó de medio a medio, porque no tuvo muy en claro que "experimental" implica la búsqueda de nuevos lenguajes y formas expresivas en el arte dramático y no se trata de estudiantinas y fantochadas con pretensiones intelectuales.

La iniciativa de Teatro Abierto merece el apoyo de todos, pero su comisión directiva deberá analizar muy seriamente lo realizado este año para ajustarlo en muchos sectores a fin de elevar su nivel de calidad en 1983.



Semana del Nuevo Cine Venezolano

En razón de las vicisitudes vividas con origen en las prohibiciones impuestas por el Ente de Calificación Cinematográfica a dos de los filmes programados, medida que luego fue rectificada, la evaluación de la primera Semana del Nuevo Cine Venezolano se la brindaremos en nuestra edición de la semana venidera.

LO QUE VEREMOS

Los chicos son más espontáneos que los adultos porque aun no aprendieron a autocensurarse



La afirmación corresponde al director Steven Spielberg, de quién el 25 de diciembre se estrenará en nuestro país "E. T., el extraterrestre" cuyo protagonista es un niño de diez años.

En momentos en que comienza el periodo anual en el cual tradicionalmente las producciones cinematográficas que se estrenan en la Capital Federal se reducen en cantidad y calidad, las distribuidoras van confirmando lo que se verá a fin de año en forma simultánea con las plazas veraniegas.

Steven Spielberg es —junto a George Lucas— un hombre —éxito como lo prueban "**Tiburón**", "**Encuentros cercanos del tercer tipo**" y "**Los cazadores del arca perdida**". Antes de iniciar el rodaje de este último, ya pergeñaba otro filme para el que convocó como productora a Kathleen Kennedy, y como guionista a Melissa Mathison. Spielberg tenía "in mente" la idea para una historia cuyo relato involucraba a un extraterrestre que visita nuestro planeta y accidentalmente se ve obligado a permanecer en la tierra mientras su nave, con los demás tripulantes, emprende vuelo imprevistamente. **"Tenía esta imagen de un extraño ser caminando solo y atemorizado. Lo que realmente quería hacer era una película acerca de este pequeño tipo abandonado"**.

Melissa Mathison comenzó a escribir "**E. T., el extraterrestre**" el 8 de octubre de 1981. **"Trabajaba durante una semana y después me encontraba con Steven en la dársena donde se estaba montando "Los cazadores del arca perdida", le mostraba lo que había hecho y lo charlábamos. Después me iba a casa, trabajaba otra semana y repetía el proceso. La historia fue siguiendo así y tuvimos el primer borrador en 8 semanas"** Spielberg recuerda que **"era uno de los mejores borradores que había leído en mi vida y por eso dije instantáneamente que quería que ese fuera mi próximo proyecto"**.

En su búsqueda de refugio "E.T." es descubierto por Elliott, un chico de 10 años, que lo toma bajo su tutela mientras investiga el modo de reunir a la extraña criatura con su raza. Para cubrir ese personaje se realizó una selección muy amplia optando finalmente por Henry Thomas, nacido en San Antonio, Texas, quien había tenido varias intervenciones televisivas y personoficó a uno de los hijos de Sissy Spacek en "**Raggedy Man**". En esa misma selección fue escogida Drew Barrymore (de 6 años, nieta de John Barrymore, padre) para cubrir el papel de la hermana menor, y Robert Macnaughton a fin de que asuma el de Michael, el hermano mayor. Mientras Drew no tenía antecedentes, Robert participó en programas de televisión y se destacó en el teatro. Los dos personajes adultos principales fueron cubiertos por intérpretes también desconocidos: Dee Wallace, como la madre, y Peter Coyote, como el agente científico.

De los muchos problemas que tuvo que superar la producción uno estaba referido al hecho de que los protagonistas eran chicos, y la ley estatal (se filmó casi íntegramente en Los Angeles) determina cuántas horas puede trabajar, cuántas horas ininterrumpidas de clases deben tener por día, entre qué horas pueden ser llamados al set de filmación. Este hecho complicó la programación del plan para cada jornada de rodaje, **"Estábamos en el set ocho horas diarias y solamente podíamos tener a los chicos frente a cámaras cuatro. Así nuestro tiempo de filmación se redujo muchísimo. Pero la magia que le dan a las películas es simplemente increíble** —comenta Spielberg—, **si uno les dá libertad de acción, si les permite utilizar sus propias fantasías acerca de cómo hacer las cosas"**. En opinión del cotizado director **"los chicos son más consecuentes y en muchas cosas más espontáneos que los adultos porque no han aprendido a autocensurarse aún"**. Su experiencia personal dirigiendo a chicos, particularmente luego de "E. T.", lo lleva a sostener que **"con un actor niño es mucho mejor decirle exactamente lo que uno quiere y por qué. Pero comience usted a hablarle de motivaciones a un chico y verá que le aburre. Se pone nervioso, comienza a mirarse los pies, a caminar en círculos. Le escucha, sí, pero sólo oye las cosas importantes que él cree usted quiere que retenga acerca de las escenas que debe rodar. Con un chico es mucho más fácil decir "esto es lo que quiero que hagas". Entonces me siento y le explico por qué. Y como en "E. T." ellos conocían la película lo suficiente, a veces me podían explicar el por qué mejor que yo. Y me han dejado boquiabierto más de una vez, especialmente Henry"**

Según comentan sus colaboradores más directos, Spielberg tiene una regla de oro para dirigir a sus actores adolescentes: **"Nunca los trato como a chicos. En el momento que uno comienza a dirigirse a ellos por encima del hombro, es que ha olvidado los cambios cósmicos introducidos por esta generación comparados con los de la mía o la de mis padres. Es como el día y la noche. Es sorprendente. Los chicos de hoy tienen a los 10 años de edad muchas más carreras corridas de las que yo tenía a los 16 años, y eso es mucho decir"**.

"E. T." y Elliott deben enfrentar sus propios peligros, pero juntos desarrollan una clave para la supervivencia.

"Comparten tanto de lo que saben sobre sus respectivos medioambientes que llegan a tener una gran percepción de los problemas de cada uno. Elliott entiende que "E. T." se siente solo y tiene que retornar a su hogar para poder sobrevivir y además que él debe salvarle la vida "E. T." siente que Elliott es víctima de un hogar destrozado. Su padre está en Méjico con otra mujer y su madre tratando de recuperarse del trauma de la separación. Dentro del hogar suburbano que habita, Elliott es un chico abandonado". Al referirse en estos términos al filme, Spielberg asevera que se trata de una fantasía contemporánea que tiene que ver con los valores humanos, la comprensión y el amor. En suma, y por sobre todo "**E. T., el extraterrestre**" es la historia de una singular amistad.

Al tomar en consideración la totalidad de los títulos realizados por Spielberg hasta setiembre pasado (incluidos los 240 millones de dólares logrados por "**E. T.**" en las primeras semanas de exhibición en Estados Unidos y Canadá) han recaudado más de un mil millones de dólares, sumadas las boleterías de todo los países del mundo donde fueron exhibidos. Según estiman los analistas del negocio cinematográfico norteamericano "E.T." batirá todos los récords de recaudación para una película en la historia del cine. En nuestro medio los que operan en esa área tienen opiniones divididas en cuanto a lo que puede suceder en la Argentina dada la grave situación económica con perspectivas muy inciertas. Si se toma en cuenta que en los corrillos del ámbito donde se mueve la actividad comercial del cine en el país se presume que el 25 de diciembre —fecha en que se estrenará "**E.T., el extraterrestre**"— el precio de la localidad en salas capitalinas de primera línea será de $ 100.000, el pronósticos resulta aún mucho más difícil, máxime cuando el filme aún no se ha exhibido en privado para poder formular una apreciación a través de la impresión directa que sugiera el material.

Como solemos decir en estos casos: habrá que esperar hasta el día de Navidad para aventurar opinión debidamente fundamentada.

Mundos de fantasía y ciencia ficción

"EL ARTISTA ES UN TRAIDOR..."

REPORTAJE A DALMIRO SAENZ

LO QUE ESCRIBIS ES UNA EXPRESION DE TU ALMA, UNA NECESIDAD INTERIOR MUY FUERTE, O A VECES ES SIMPLEMENTE PARA LLENAR UN VACIO?

—No, lo que largo en el papel es muy mío, lo tengo muy adentro. Ahora, lo que yo nunca sé es ¿por qué lo hago, qué es lo que me mueve a hacerlo?. ¿Por qué tengo ganas de poner en un papel una cosa que tengo en la cabeza?. ¿Y por qué quiero firmarlo?. Porque son cosas de vanidoso, por eso.

En la Edad Media había obras que no eran firmadas y a la gente eso no le interesaba. ¿Por qué no somos capaces de ser anónimos?. Porque somos unos chantas, queremos que nos conozcan.

¿SUPONES DONDE PUEDE ESTAR LA RAIZ DE LO QUE ESCRIBIS?

—Es una sublevación contra algo. Yo soy amoral, el artista es amoral. El arte es siempre subversión. El artista es un traidor, el escritor es un traidor a su patria, a su país, a su medio de vida, a sus costumbres, a su familia, a sus hermanos, a sus amigos. Está delatando, está quejándose de todo. Es un anticuerpo que la sociedad genera.

SUENA DEMASIADO CRUDO, DICHO DE ESA FORMA.

—Pero es así; mirá que son traidores, es casi una obligación de ser traidor, amoral. Es una cosa que uno siente y tiene ganas; incluso el tipo que escribe un libro sobre una manzana se queja de que a la manzana la miran desde un ángulo que él no la mira; quiere que los demás la miren de su lado. Siempre hay una cosa arbitraria. Son, somos enfermos ¿No?.

AFIRMAS QUE NO EXISTE UNA MORAL DETERMINADA EN EL ARTISTA ¿DESDE EL MOMENTO QUE SE SUBLEVA, ESO NO ESTA IMPLICANDO UNA MORAL, LA DEL QUE SE REBELA, COMO CRISTO?

—Exacto, se enarbola una bandera. En Cristo fue la de la caridad contra la justicia; él traicionó a su propia religión, a su propio credo, fue el gran traidor. Lo mismo San Martín, cualquier cambio histórico se nutre de la traición. La novela histórica que estoy escribiendo ahora es de un personaje curiosísimo, lo descubrí por casualidad. Fue un tal Baigorria, un coronel que era unitario; no, no sé qué era en realidad, lo que importa es que por alguna razón, no se sabe cual, se pasa al enemigo. Se hace cacique indio y un cacique tremendamente cruel, un cacique malo que asoló las fronteras de San Luis durante años. Diez años estuvo haciendo eso y después volvió y escribió sus memorias; pero no explicó por qué quiso traicionar toda una forma de vida que tenía.

Y para mí el artista es así. Van Gogh, Gauguin, fueron así, tipos que prueban una cosa, se van, no aceptan algo; hay una gran dosis de locura, fueron así, tipos que prueban una cosa, se van, no aceptan algo; hay una gran dosis de locura, hay mil elementos muy extraños.

¿SE EMPIEZA A JUGAR CON LA FRONTERA ENTRE LOCURA Y CORDURA ¿NO ES ASI?

—Claro, donde está la verdad ¿no?. ¿Vos sabés que en la India los psicoanalistas hacen una cosa que me impresiona bastante?. Al loco lo consideran como el traductor de un lenguaje que ellos no conocen. Entonces lo tratan con un respeto enorme, como a un ser superior. Eso se ve en "Apocalypsis Now", esa película es una enormidad, es tremendo. Está sacada de un cuento de Conrad y sucedía en la India, no en Viet- Nam, eso lo adaptaron. Marlon Brando es el tipo al que han entrenado para ganar; es el típico triunfador. Se da cuenta que, en ese mundo donde estaba metido, para ganar había que ser más vietnamita que los vietnamitas, entonces entra en eso. En el cuento de Conrad es lo mismo, el protagonista se hace indio porque se da cuenta que la única forma de pensar en una idea es así.

A mí me hace acordar de una frase de De Gaulle que es bastante impresionante, la definición que hace de Victoria; dice: ¿Qué es vencer?. Vencer no es tomar la capital del enemigo, no es invadir sus fronteras y destruir sus ejércitos. Vencer es convencer al anemigo de que ha perdido.

Y lo de Apocalypsis es eso ¿No?. A los vietnamitas no podías convencerlos de que habían perdido, no podían hablar con ellos, ni usar la televisión, ni nada. Entonces no perdieron, porque nunca se enteraron de que eran perdedores; y ganaron. Es tremendo nuestro mundo ¿No?.

VOLVIENDO A TU NOVELA HISTORICA ¿PIENSAS HUMANIZAR EL PERSONAJE?

—Y... Capaz que sí, lo hago como con la necesidad del artista de traicionar algo. No acepta las reglas de juego de un mundo que le han impuesto. Quiere imponer las de él, entonces se larga, en este caso se hace indio, se transforma, obliga a los demás a hacer eso un poco. La traición es una cosa así, es algo que... en la biblia se ve muy claro, hay una parte donde uno de los profetas, no recuerdo bien quién ¿Jacob es?, pelea con el ángel. Y termina el versículo y dice: Y el Señor se regocijó con él ¡Lo felicitó por haberse sublevado contra su propio mandatario!. En "Las mil y una noches" hay una cosa igual, el tipo que se subleva contra Alá y es bien visto. Es como si el hombre tuviera la obligación de no aceptar lo que te meten por decretos.

Hay una relación muy grande entre los artistas como artífices de cambios drásticos y el medio. Lo que pasa es que, generalmente, surgen los artistas cuando más convulsionado es el medio. Graham Greene en "El tercer hombre" hace una discusión entre un italiano y un suizo, y el primero dice: Nosotros tuvimos quinientos años de traiciones, envenenamientos, matanzas, negociados, podredumbre y produjimos a un Leonardo, un Rafael, un Miguel Angel. Ustedes tuvieron sus quinientos años de justicia, de paz y tranquilidad; y qué han hecho?: Relojes cucú.

Y es cierto, la barbarie trae los anticuerpos. Una factoría próspera no produce grandes hombres. Es lo que me preocupa de los suecos. A mí me impresionan porque Suecia casi podría decirse que es un mundo del futuro. Hay un equilibrio social y económico tremendo, pero se muere Bergman y se acaban los creadores. Es terrible pensar eso, pero a veces parece que no hubiera otra salida que el hombre necesita lo negativo.

Ahora, por ahí, uno cree que el arte es más importante de lo que uno cree ¿no?, capaz que el arte simplemente lo necesitamos porque el mundo está así y dentro de unos años no.

YO PIENSO QUE EL ARTE ES ALGO QUE SIEMPRE VA A MANTENERSE, PORQUE ES UNA FORMA DE COMUNICARSE. EL HOMBRE NO PUEDE SER ALGO AISLADO.

—¡Qué gracioso! ¿Vos sabés que nunca pensé en el arte como medio de comunicación? Y es cierto. Es eso en el fondo ¿no?. Vos estás diciéndole algo a alguien. Lo que pasa es que no sabés qué destinatario vas a tener. Querés abarcar a la mayoría posible, pero por ahí es uno solo ¿no?.

LOS GUIONES QUE HICISTE PARA ARMANDO BO PUEDEN INTERPRETARSE COMO UN INTENTO PARA ABARCAR UN MAYOR ESPECTRO DE PUBLICO?

—No, porque no hice los guiones. Le vendí los cuentos. Pero ¿vos sabés que me pasó una cosa con Armando Bo, que me da un poco de vergüenza?. Yo le había vendido esos tres cuentos y él los hacía. Roa Bastos le vendió "El trueno entre las hojas" y se desesperaba de cómo se lo estropeaba. Un día Bó me dice, vení vámonos a Pinamar, tengo una casita allá en la playa, nos ponemos a trabajar juntos. Y fuí, era muy simpático, muy vital, Armando Bó era un ser delicioso. Era un animal pero lleno de cosas lindas. Me acuerdo que había una hoja en el suelo y él decía. Mirá, yo agarro la cámara y la pongo acá.... Y no sabía bien qué quería decir, pero tenía tanta polenta, tantas ganas de decir cosas.

Y me llevaba por delante, era demasiado suyo, yo no podía seguirle el tren de eso. Me dí cuenta que que él tenía unas enormes ganas de hacer cualquier cosa, y de sus ganas le salía eso que hacía. Pero vos ibas a un cine de campo y mirabas las caras de los peones viendo las cosas que él hacía, y te impresionaba; les llegaban de una forma tremenda; era como un psicoanálisis; vos mirabas las caras y después la veías ahí a Isabel Sarli haciendo unas estupideces totales, pero para nuestra cultura era estúpido, para un sector de gente era muy importante lo que se estaba diciendo.

¿QUIERE DECIR QUE VOS O ROA BASTOS NO TENIAN CASI IMPORTANCIA, ERAN EXCUSAS PARA QUE BO SE EXPRESARA?

—Eramos excusas, sí. Yo creo que a él tampoco le importaba mucho, hubiera tomado cualquier idea. ¡Qué personaje curioso era!. Y llegaba. Llegaba a un sector de gente que nunca nadie le dio pelota. Me acuerdo de una escena que era tremenda: Isabel Sarli con un tapado de piel en la nieve, una de tantas. La ví de adentro de un cine que era teatro y se podían ver las caras de los espectadores. Y me impresionaban los tipos. Había uno que se llamaba Faisco, un domador, y miraba, era una cosa que nunca le había visto en los ojos. ¡Una mirada, una expresión! Yo lo conocía mucho y Armando Bó le estaba diciendo algo que yo jamás le hubiera podido decir.

¿LA COMUNICACION ES UNA CARACTERISTICA DEL ARTISTA, QUE SE DISTINGUE DEL QUE MERAMENTE INFORMA, PORQUE NECESITA HACER LLEGAR LO QUE EL SIENTE?

—Sí, es un idioma distinto del normal, que lo van a captar los que vibran con esa sintonía de él. Porque la característica es que tienen una inquietud interior y quieren que los demás se enteren de eso, porque no hay otra cosa que los una. Por ahí es una pavada eso que tienen, pero la necesidad de dárselo a otro es la característica.

CLARO, ES UNA NECESIDAD TAN FUERTE QUE A VECES SE ENFRENTA CON TRABAS. FIJATE QUE A VECES ME QUISIERA COMUNICAR, ENTONCES, ELIJO LA FORMA MAS FACIL ¿CUALES?

—La palabra, porque es la que uno aprende naturalmente. En este libro último, "Carta abierta a Mi Futura Ex- Mujer", largo esta idea para ver si es factible o no. Si uno dejara que el idioma del sexo gravitara en el idioma del amor ¿no sería más sabio que lo que normalmente hacemos?. Normalmente y generalmente el sexo, el sexo lindo, intenso, es consecuencia del amor. ¿Y si hiciéramos al revés?. Si dejáramos que el idioma del sexo nos dicte el idioma del amor?. En un momento, en el libro, toma fuerza la tesis. Es en ese momento, cuando no existe ni la competencia, ni la inamistad, acariciar y ser acariciado es la misma cosa. La pareja es como un hijo de los dos; no es ni de uno ni de otro, es de los dos. Ambos lo hacen crecer, cuanto más crece cada uno, más crece la pareja. Esa sabiduría casi animal del sexo ¿No será más sabia de lo que creemos?

DIEGO VAZQUEZ
MARCELO SARLINGO
ENRIQUE TORRES
ROBERTO CANDIA

CARTELERA OLAVARRIENSE

GRAN CINE OLAVARRIA
del 5 al 9 de noviembre, 21 hs. (x)



"Z", con Yves Montand, Irena Pappas, Jean-Louis Trintignant, Charles Denner, Bernard Fresson, George Geret, Jacques Perrin, Francois Perrier, Magali Noel, Renato Salvatori, dirigida por Costa-Gavras. Una de las películas más premiadas internacionalmente en la historia del cine, ganadora del Oscar a la mejor película extranjera, vuelve a la cartelera para que la aprecien las nuevas generaciones. El argumento se basa en un hecho real relatado por Vassili Vassilikos en su novela homónima, adaptada al cine por el español Jorge Semprún. Si bien su desarrollo tiene lugar en Grecia, bien pudo haber ocurrido en cualquier otra parte del mundo, ya que se trata de un alegato contra la violencia y el crimen político.

"CUERNOS A LA CREMA", con Edwige Fenech, Lino Banfi, Gianni Cavina, Marisa Merlini, Armando Brancia, Mauricio Tocchi, dirigida por Sergio Martino. Se trata de una comedia picaresca con equívocos y enredados tradicionales, esta vez como consecuencia de las vicisitudes de un sastre, especializado en la confección de ropas para eclesiásticos, que se ve involucrado con una hermosa mujer que huye de su novio celoso, complicando los equívocos con un vecino a quien la falta de compañía femenina lleva a una incontrolable serie de estornudos.

Calificación: P/m. de 18 años.
(x) Sábados y domingos a las 17 y 21 hs.

Cine París

Del 4 al 9 de noviembre, 21 hs. (x)

"El vengador solitario", con Christopher George, Samantha Eggar, y Robert Ginty, dirigida por James Glickenhaus. Un relato sangriento sobre dos ex combatientes de Vietnam. Luego de sobrevivir al horror de la guerra retornan a la vida normal en Nueva York donde uno de ellos es atacado por una pandilla en el Bronx, quedando inválido. Su amigo decide tomar venganza y comienza a eliminar a los delincuentes.

"La pandilla salvaje" con Willliam Holden, Ernest Borgnine y Robert Ryan. Es una muestra donde abundan la acción y la aventura.

LA YAPA

"La falta de libertad es la única causa del actual estado del cine argentino. En el clima de persecución y de restricción del pensamiento hay que encontrar los elementos generadores de esta crisis. Esto trajo por consecuencia un notorio alejamiento del público, puesto que el filme se alejó, al estar amordazado, de la realidad.

"Ahora, con el clima de libertad en que se vive y con las realidades y problemas sociales que se ofrecen, el director es el único responsable de lo que hace, y será, en consecuencia, el benefactor o el culpable de la nueva catástrofe que le pueda ocurrir a nuestra cinematografía. Ya no hay excusas. Creo que ha llegado el momento en que todos debemos dar examen y los que no sirven que dejen el camino a los mejores".

(Reflexiones vertidas en 1956 por el director teatral y cinematográfico Román Viñoly Barreto, nacido en Uruguay pero radicado en la Argentina. Entre los filmes realizados se encuentra "Estrellita" —con la que debuta en 1946—, "La bestia debe morir", "La niña del gato" y "Horizontes de piedra").-

